

Demonstrative Pronouns

Greek has two demonstrative pronouns:

οὗτος/αὕτη/τοῦτο this (plural: these)

ἐκεῖνος that (plural: those)

These can function either like a pronoun (when they stand alone) or like an adjective (thus agreeing with their antecedent in gender, number, and case)

When they are adjectival, the noun has the definite article and the demonstrative does not. It is translated as an attributive adjective (e.g. “this book”).

οὗτος ὁ ἄνθρωπος this man

ὁ ἄνθρωπος οὗτος this man

ἐκεῖνοι οἱ ἄνθρωποι those men

Note that this is the opposite of other adjectives which when found without the article are translated as predicate adjectives (e.g. “the book is red”).

Sometimes the demonstrative pronoun weakens in its force and functions as a personal pronoun.

οὗτος ἔσται μέγας καὶ υἱὸς ὑψίστου κληθήσεται (Luke 1:32)

He will be great and will be called “Son of the Most High.”

Demonstrative Pronouns: οὗτος, αὕτη, τοῦτο; ἐκεῖνος, ἐκεῖνη, ἐκεῖνο

This			That		

1. Acts 2:18 ἐπὶ τὰς δούλας μου ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις
2. John 6:61 περὶ τούτου . . . εἶπεν αὐτοῖς
3. Hebrews 10:16 μετὰ τὰς ἡμέρας ἐκείνας, λέγει κύριος
4. John 8:23 ἐγὼ οὐκ εἰμὶ ἐκ τοῦ κόσμου τούτου
5. Matthew 9:31 ἐν . . . τῇ γῆ ἐκείνῃ
6. John 11:9 ὅτι τὸ φῶς τοῦ κόσμου τούτου βλέπει (he sees)
7. Matthew 26:55 Ἐν ἐκείνῃ τῇ ὥρᾳ εἶπεν ὁ Ἰησοῦς τοῖς ὄχλοις
8. John 13:35 ἐν τούτῳ γνώσονται (they know) πάντες ὅτι ἐμοὶ μαθηταὶ ἐστε
9. Luke 10:12 λέγω ὑμῖν ὅτι Σοδόμοις ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ
10. John 6:58 οὗτός ἐστιν ὁ ἄρτος (the bread)
11. 2 Timothy 1:18 παρὰ κυρίου ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ
12. John 6:29 τοῦτό ἐστιν τὸ ἔργον τοῦ θεοῦ
13. Mark 4:20 καὶ ἐκεῖνοὶ εἰσιν οἱ ἐπὶ τὴν γῆν
14. John 11:7 μετὰ τοῦτο λέγει τοῖς μαθηταῖς
15. Luke 12:37 μακάριοι (blessed are) οἱ δοῦλοι ἐκεῖνοι
16. John 11:11 καὶ μετὰ τοῦτο λέγει αὐτοῖς
17. Romans 6:21 τὸ γὰρ τέλος (the end) ἐκείνων θάνατος
18. Matthew 16:18 λέγω ὅτι σὺ εἶ Πέτρος, καὶ ἐπὶ ταύτῃ τῇ πέτρᾳ (rock)

This			That		
οὗτος	αὕτη	τούτο	ἐκεῖνος	ἐκείνη	ἐκεῖνο
τούτου	ταύτης	τούτου	ἐκείνου	ἐκείνης	ἐκείνου
τούτῳ	ταύτῃ	τούτῳ	ἐκείνῳ	ἐκείνῃ	ἐκείνῳ
τούτων	ταύτην	τούτο	ἐκεῖνον	ἐκείνην	ἐκεῖνο
οὗτοι	αὗται	ταῦτα	ἐκεῖνοι	ἐκεῖναι	ἐκεῖνα
τούτων	τούτων	τούτων	ἐκείνων	ἐκείνων	ἐκείνων
τούτοις	ταύταις	τούτοις	ἐκείνοις	ἐκείναις	ἐκείνοις
τούτους	ταύτας	ταῦτα	ἐκείνους	ἐκείνας	ἐκεῖνα

1. Acts 2:18 upon my servants in those days
2. John 6:61 about this he said to them
3. Hebrews 10:16 after those days, says the Lord
4. John 8:23 I am not of this world
5. Matthew 9:31 in that land
6. John 11:9 because he sees the light of this world
7. Matthew 26:55 at that hour Jesus said to the crowd
8. John 13:35 by this everyone will know that you are my disciples
9. Luke 10:12 I say to you that Sodom in that day
10. John 6:58 this is the bread
11. 2 Timothy 1:18 from the Lord on that day
12. John 6:29 this is the work of God
13. Mark 4:20 and those are the ones upon the ground
14. John 11:7 after this he says to the disciples
15. Luke 12:37 blessed are those servants
16. John 11:11 and after this he says to them
17. Romans 6:21 for the end of those things is death
18. Matthew 16:18 I say that you are Peter, and upon this rock